



# Oregon

Kate Brown, Governor

Early Learning Division



Ngày 25 tháng 6 năm 2021

Kính gửi Nhà trẻ,

Khi Oregon chuyển từ ứng phó khẩn cấp sang tập trung vào phục hồi sau COVID-19, [chúng tôi chia sẻ Hướng Dẫn Hoạt Động Giữ Trẻ trong giai đoạn COVID-19 cho các thực hành về sức khỏe và an toàn](#) trong tương lai, có hiệu lực từ ngày 30 tháng 6 năm 2021. Hướng Dẫn về Sức Khỏe và An Toàn trong giai đoạn COVID-19 hiện có sẽ không còn hiệu lực.

Nhà trẻ vẫn sẽ phải làm theo quy cách chung về việc không cho tới nhà trẻ và bản kế hoạch quản lý bệnh truyền nhiễm phải bao gồm:

- Một quy cách để thông báo cho [Cơ Quan Y Tế Công Cộng Địa Phương \(Local Public Health Authority, LPHA\)](#) về bất kỳ trường hợp nào nhiễm COVID-19 ở trẻ em hoặc nhân viên.
- Một quy cách không cho những người mắc COVID-19 hoặc dễ mắc COVID-19 tới nhà trẻ, căn cứ theo các quy tắc của Cơ Quan Y Tế Oregon trong OAR 333, Điều Khoản 19;
- Một quy cách để kết thúc các hoạt động của chương trình nếu trường hợp nhiễm hoặc mức độ rủi ro bắt buộc phải kết thúc.
- Một quy trình lưu giữ nhật ký hàng ngày và lưu giữ hồ sơ để hỗ trợ các cơ quan y tế công cộng của tiểu bang hoặc địa phương truy dấu việc tiếp xúc, căn cứ theo các quy tắc của Cơ Quan Y Tế Oregon.
- Một “Điểm Liên Lạc” về COVID-19 được chỉ định để tạo điều kiện giao tiếp, duy trì hoạt động lành mạnh và trả lời các câu hỏi về COVID-19 từ các cơ quan y tế công cộng của tiểu bang hoặc địa phương, các cơ quan quản lý của tiểu bang hoặc địa phương, gia đình và nhân viên. Nên cung cấp thông tin liên lạc của “Điểm Liên Lạc” về COVID-19 cho tất cả nhân viên và gia đình.

Vào ngày 24 tháng 6 năm 2021, [Ban Giáo Dục Mầm Non đã phê duyệt các quy tắc tạm thời cho các chương trình](#) được cấp phép để cho phép tiếp tục sử dụng dung dịch sát trùng tay trong một số trường hợp nhất định, mở rộng việc sử dụng nhân viên Trợ lý 2, cũng như thời gian chuyển đổi để đào tạo CPR trực tuyến nhằm đáp ứng các yêu cầu về cấp phép.

Ngoài ra, vào ngày 7 tháng 6 năm 2021, ELD đã tạm dừng việc tiếp nhận đơn xin Kiểm Tra Lý Lịch Khẩn Cấp (Emergency Background Check, EBC). Sẽ không tiếp nhận đơn xin EBC **mới** nào để chuẩn bị trở lại quy trình ghi danh thông thường vào Trung Tâm Đăng Ký Lý Lịch (Central Background Registry, CBR) vào ngày 29 tháng 6 năm 2021. Các cá nhân được EBC chấp thuận sẽ không còn được chấp thuận cho việc hành nghề giữ trẻ được cấp phép vào ngày 31 tháng 8

năm 2021. Để một cá nhân tiếp tục làm việc tại nhà trẻ được cấp phép sau ngày 31 tháng 8 năm 2021 thì cá nhân này phải nộp đơn và được ghi danh có điều kiện hoặc tích cực vào CBR. Để biết thêm thông tin và tải đơn xin xuống, hãy truy cập [oregonearlylearning.com/providers-educators/providers-educatorscbr/](https://oregonearlylearning.com/providers-educators/providers-educatorscbr/).

Nếu quý vị có thắc mắc khác, vui lòng liên hệ với chuyên gia cấp phép của quý vị hoặc gửi email cho chúng tôi tại [ProviderContact@state.or.us](mailto:ProviderContact@state.or.us).

Chúng tôi đánh giá cao những nỗ lực không ngừng của quý vị trong việc hỗ trợ các gia đình và trẻ em ở Oregon.

Cảm ơn quý vị,

Ban Giáo Dục Mầm Non